



Consejo de Seguridad

Distr. general
14 de febrero de 2013
Español
Original: inglés

Carta de fecha 13 de febrero de 2013 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Islámica del Irán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de dirigirme a usted en relación con algunos informes de medios de prensa internacionales que contienen denuncias infundadas de transferencias de armas de la República Islámica del Irán a militantes de Al Shabaab en Somalia. Esas acusaciones al parecer se publicaron primeramente en el último informe del Grupo de Supervisión para Somalia.

En tal sentido, deseo señalar a su atención que las denuncias sobre transferencia de armas del Irán a Somalia son fabulaciones absurdas que no tienen fundamento ni validez. Así pues, el Gobierno de la República Islámica del Irán las rechaza categóricamente.

Es lamentable que el Grupo de Supervisión haya incluido tales denuncias infundadas y extrañas fabulaciones en su informe, de una manera evidentemente irresponsable, sin haberse preocupado en primer lugar de comunicarlas a mi Gobierno. Es también lamentable que el contenido del informe se haya filtrado a los medios de difusión con fines de propaganda. Esta campaña maliciosa, hecha en nombre de las Naciones Unidas, compromete la fiabilidad del Consejo de Seguridad junto con la de las Naciones Unidas.

Por consiguiente, mi país espera que el Comité de Sanciones y el Grupo de Supervisión se ocupen de esta maniobra injusta y resuelvan la cuestión adoptando las medidas correctivas necesarias.

Le agradecería que tuviera a bien disponer que la presente carta se distribuya como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohammad **Khazae**
Embajador
Representante Permanente

